

الباب الأول

المقدمة

أ. خلفية

البحث

اللغة هي واقعة حيث كان نموها وتطورها وفقا لنمو مستخدمي اللغة البشرية. واقعة اللغة في الحياة تضيف إلى قوة الوجود الإنساني باعتباره مخلوق الله.¹ من حيث تعريف اللغة هي النظامة تتكون من الرموز، وتمكن بها تعبير الغرض الشخصية الصريحة أو للاتصال بين أشخاص.² اللغة أنواع كثيرة في العالم، واحدة منها هي اللغة العربية.

إن اللغة العربية مكانة خاصة بين لغات العالم. و في اللغة العربية أربع مهارات، هي الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. و ثلاثة عناصر اللغة هي: الأصوات والمفردات والتركيب. وتلك العناصر كلها محتاجة عندما ندرس اللغة، في اللغة العربية خصوصا. كما قال رشدي أحمد طعيمة: "المفردات عناصر أساسي من عناصر اللغة. ومع أهمية موقعها في كل من مهارات اللغة الأربع: استماع، كلام، قراءة، كتابة إلا أن هذا الموقع يتفاوت من مهارة إلى أخرى."³ في هذه الحالة سوف تخصص الباحثة على إرتقاء الإستلاء المفردات التي ترجو منها بلوغ حسن التحصيل العلمي للطلاب.

¹ Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2011), h. 8

² *Ibid.*, h. 9

³ رشدي أحمد طعيمة، *مناهج تعليم اللغة العربية: الناطقين بلغات أخرى*، (القاهرة: دار الفكري العربي، ٢٠١٠)، ص. ٦١٤.

المفردات هي ما أصغر مما تعين قوة اللغة. كل لغة لديها المفردات المختلفة. واللغة الغربية وفقا للخبراء والباحثين غنية بالمفردات، وبالمخصوص على المفاهيم المتعلقة بالثقافة وحياتهم اليومية.^٤

المفردات هي من أهمية عناصر اللغة،^٥ إما من استخدامها شفوية أو خطية. وهي من قاعدة تنمية المهارات اللغة العربية.^٦ إلى جانبها، تمكن المفردات تجعل الإستمارات العبارة والخطابة والقضية. ما أهمية المفردات، من بعض بحيث يرى أن تعلم اللغات الأجنبية ينبغي أن تبدأ بتعريف وتعليم لمفردات نفسها، إما عن طريق الحفظ أو غير ذلك.^٧

لا يخفى أن تعلم وتعليم المفردات اللغوية للتلاميذ في تعلم اللغة مهما جدا، لأن "المفردات اللغوية التي تساعد مستخدمة اللغة على فهم الآخر عندما يقرأ أو يستمع أو إفهامه عندما يتحدث أو يكتب".^٨ و"أن الهدف النهائي من تعلم اللغة أن يكون التلاميذ ذا حصيلة من المفردات والتراكب التي يستطيع استعمالها وقتما يريد الاتصال".^٩ ولذلك فإن تعليم المفردات يكون ذا أهمية كبيرة في عملية تعليم اللغة العربية و في السيطرة على المهارات اللغوية الأربع.

⁴ Ibid., h. 64

⁵ Ibid., h. 149

⁶ M. Abdul Hamid, *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab untuk Studi Islam*, (Malang: UIN-Maliki Press (Anggota IKAPI), 2011, h. 33

⁷ Munhib Abdul Wahab, *Epistimologi dan Metode Pembelajaran Bahasa Arab*, (Jakarta: Lembaga Penelitian Islam Negeri Syarif Hidayatullah Jakarta, 2010), h. 149

^٨ ماهر شعبان غبد الباري، تعليم المفردات اللغوية، (عمان: دار الميسرة للنشر والتوزيع، ٢٠١٠)، ص. ٣٤

^٩ عزيز فخر الرزي ومحسن نووي، كيف نعلم العربية للأجانب، (جاكرتا: جامعة شريف هداية الله الإسلامية الحكومية، ٢٠٠٨)، ص. ٦١

إن تعليم المفردات اليوم على حسن التنفيذ، وذلك على النشاط و الخلاق المدرسون في اختيار وسائل في تعليم المفردات، إلى أن تعليم المفردات متعة وتحقيق إلى مقصود الأمل. إن تعليم المفردات أساسها سهل، المهم أن يستولي المدرس على التعليم الفصل واستخدام الاستراتيجيات والطرق المناسبة. وعلاوة على ذلك، بدعم المرافق ووسائل الراحة والبنية التحتية لتحقيق النجاح وفقا على المؤشرات محددة.¹⁰

المفردات دورا مهما للغاية، لأنه إذا كان الطالب ضعيفا في إتقان المفردات، فلن يتمكن الطلاب من إيصال أفكارهم وأفكارهم بوضوح كما يرغبون سواء شفويا أو مكتوبا. وبالمثل، لا يستطيع الطلاب فهم محتويات نص الخطاب، لأنهم يفتقرون إلى المفردات التي تشكل جملا شفوية ومكتوبة. لا يتم استبعاد نشاط إتقان المفردات من اسم الحفظ، وهذا عامل رئيسي ضعف الطلاب في إتقان المفردات. القوة المحفوظة والحفظ هي الأقوى في إتقان المفردات. في التذكر، إن حفظ المفردات وفهمها ليس بالأمر السهل، فهو يأخذ أداة في شكل وسائل مصممة بطريقة تحفز تعلم الطلاب. لذلك، من الضروري استخدام الكلمات المتقاطعة التي من المفترض أن يفهمها الطلاب بسهولة.¹¹

وإحدى المحاولات لتعليم اللغة العربية بسهولة هي استخدام وسائل التعليمية المناسبة أثناء عملية التعلم والتعليم. كان استخدام الوسائل التعليمية يقدر على ترقية جودة تحصيل

¹⁰ Saiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa arab Inovatif*, (Malang: UIN Maliki Press (Anggota IKAPI), 2011), h.35

¹¹ Kartini Kartono, *Psikologi Anak (Psikologi Perkembangan)*, (Bandung: Mandar Maju, 2007), h.138.

التعلم عند التلاميذ.^{١٢} ولا ينكر المرء أن إستعمال الوسائل التعليمية يجعل عملية التعلم والتعليم أكثر جذابا وشوقا كما أنه يرقى مستوى التلاميذ الفكري. وبالطبع لابد أن تكون معها (الوسائل التعليمية) أيضا الطريقة الجيدة في إلقائها. والعلة في استعمال الوسائل التعليمية الذي يقدر على ترقية عملية ونتيجة التعليم هي تتعلق بمستوى التلاميذ الفكري وأن مستوى الإنسان الفكري يخضع تحت مراحل التطور المبدوء من التفكير الحسي إلى المجهول والمبدوء من التفكير البسيط إلى التفكير المتعدد (الصعب).^{١٣}

من المعروف أن الوسائل التعليمية مهمة في تعليم اللغة العربية، وذلك أنها تقدر على توضيح ما غمض في أنشطة التعليم كما أنها تساعد على توضيح وتبسيط المادة الصعبة التي سيلقيها المدرس إلى التلاميذ. وتمكن الوسائل التعليمية على مماثلة الجمل أو الكلمات المعينة بل المادة الغامضة غير الحسية يمكن بيانها بالوسائل التعليمية. وبذلك شعر للتلاميذ بأكثر سهولة في فهم المادة الدراسية بالنسبة إلى عدم إستعمال الوسائل التعليمية.

تعريف الوسيلة هي كل ما يستعمل أن يرسل التوصية، ويشجعهم على التفكير، والشعور، والإهتمام، وإيراد الطلاب حتى يدفع أن يتورط في التعليم.^{١٤} تعد الوسائل التعليمية عنصرا هاما ورئيسيا في العملية التعليمية إذا إنها تسهم إذا كانت مناسبة في تحقيق الأهداف التعليمية التي يود المدرس تحقيقها بعد تدريس طلبة مادة تعليمية معينة. فالوسائل التعليمية

¹² Nana Sudjana dan Ahmad Rifai, *Media Pembelajaran*, (Bandung : Sinar Baru, 2005), h. 4

¹³ *Ibid.*, h. 4

¹⁴ Acep Hermawan, *Metodolog Pembelajaran...*, h. 223

مجموعة من المواد معدة إعداد حسانا ليتم الاستعانة بها في تغيير سلوك الطلاب وتسهيل تعلمهم.^{١٥} تتنوع الوسائل التعليمية حسب الحاسة المستخدمة في استقبال ما فيها من معلومات فمنها الوسائل البصرية، والوسائل السمعية، والوسائل السمعية البصرية.^{١٦} ومن بعض الوسائل في تعليم المفردات العربية هي تعليم المفردات العربية بوسيلة "ألغاز الكلمات المتقاطعة".

في هذه الحالة سوف يناقش الباحثة استخدام وسائل ألغاز الكلمات المتقاطعة لمساعدة في تعليم المفردات اللغة العربية. ألغاز الكلمات المتقاطعة هي واحدة من تعلم وسائل التي يمكن أن تستخدم لتعلم مهارات الكتابة. ألغاز الكلمات المتقاطعة وعدة ما تتألف من الأسئلة للإجابة والإجابة أضعها لإنقاص.^{١٧}

أسباب اختار الباحثة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثالثة تولونج اجونج كموقع البحث لأن هذه المدرسة هي واحدة من أفضل المدارس التي يملكها مقاطعة في تولونج اكونج، ولها الإنجاز الكثيرة، ولديها مرافق كاملة مثل المباني المدرسة والمسجد والمكتبة وقاعة وغيرها. وبالإضافة إلى ذلك، هناك أيضا دروس في اللغة العربية التي توجد فيها العناصر اللغوية، واحدة منها هي المفردات. وهكذا إختارت الباحثة هذه المدرسة ومن المتوقع من استخدام وسائل ألغاز الكلمات المتقاطعة يمكن أن تحسن التمكن من المفردات اللغة

^{١٥} عماد توفيق السعدي، أساليب تدريس اللغة العربية، (الأردن: دار الأمل للنشر والتوزيع، ١٩٩١) ص: ٨٩

^{١٦} نفس المرجع السابق، ص. ٩٥

^{١٧} Abdul Wahab Rosyid, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (UIN Malang Press, 2009)

العربية. بالإضافة إلى زيادة المفردات وسوف يساعد أيضا في زيادة التحصيل العلمي للطلاب.

بناء على المقابلة الشخصية مع التلاميذ عرفت الباحثة أن أكثر التلميذ يشعرون بأن طريقة الترجمة التي يستعملها المدرس غير جذابة مما يؤدي إلى قلة رغبتهم وميولهم إلى اللغة العربية والاصابة في الملل. وكثير من التلاميذ يرجون المدرس أن يجعل عملية التعليم والتعلم اللغة العربية بطريقة متنوعة أو بشكل الألعاب. بناء على تلك المسألة، تفكر الباحثة أن الألعاب اللغوية في تعليم المفردات يمكن أن تعالج التلاميذ أن يسطروا على المفردات العربية. ولذلك اختارت الباحثة موضوع " استخدام وسائل ألغاز الكلمات المتقاطعة في تعليم المفردات لطلاب الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثالثة تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٩ / ٢٠٢٠ م"

أسباب أختار هذا الموضوع فهي: أولا لم يوجد موضوع آخر يشبه هذا الموضوع في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثالثة تولونج أجونج. ثانيا كان الموضوع مهما للبحث لكونه يستطيع مساعدة في تعليم المفردات اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثالثة تولونج أجونج.

هي وسيلة لنقل الأفكار أو الأدوار مع علامات متفق عليها وتحتوي على معاني مفهومة. واحدة من الاختلافات الرئيسية بين البشر والحيوانات هي القدرة على التحدث في البشر. مع القدرة على التحدث وتسمى البشر الحيوانات التي يمكن التحدث (حيوان

النطق).¹⁸ مجموعة متنوعة من اللغات المستخدمة من قبل كل سكان العالم في مختلف البلدان بما في ذلك واحدة منهم هي اللغة العربية.

ب.

مسائل

البحث

١. كيف

الخطوات في استخدام وسائل ألعاز الكلمات المتقاطعة في تعليم المفردات لطلاب الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثالثة تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٩ / ٢٠٢٠ م؟

٢. كيف

المشكلات في استخدام وسائل ألعاز الكلمات المتقاطعة في تعليم المفردات لطلاب الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثالثة تولونج أجونج للعام الدراسي

٢٠١٩ / ٢٠٢٠ م؟

٣. كيف حل

المشكلات استخدام وسائل ألعاز الكلمات المتقاطعة في تعليم المفردات لطلاب الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثالثة تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٩ / ٢٠٢٠ م؟

ج. أغراض

البحث

¹⁸ Imam Asror, *Sintaksis Bahasa Arab Frasa, Klausa dan Kalima*, (Malang: Misyka, 2004), h. 4

ليكون هذا البحث مفيدا فالباحثة لديها أغراض معينة منطلقة من أسئلة البحث،
فيغرض هذا البحث على الأمور الآتية:

١. لوصف

الخطوات في استخدام وسائل ألعاز الكلمات المتقاطعة في تعليم لطلاب الصف الثامن بالمدرسة
المتوسطة الإسلامية الحكومية الثالثة تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠م.

٢. لوصف

المشكلات في استخدام وسائل ألعاز الكلمات المتقاطعة في تعليم المفردات لطلاب الصف الثامن
بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثالثة تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠م.

٣. لوصف حل

المشكلات في استخدام وسائل ألعاز الكلمات المتقاطعة في تعليم المفردات لطلاب الصف الثامن
بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثالثة تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠م.

د. فوائد

البحث

١. الفائدة

النظرية

يرجى من هذه نتائج البحث مزيدة للحزانة العلمية في ترقية اللغة العربية من
تعليمها، وليكون مصدرا في معايير عملية تعليم اللغة العربية وتقييمها الموجودة في قسم

تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج و المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الأولى تولونج أجونج.

٢.

الفائدة

التطبيقية

والفائدة التطبيقية لهذه البحث هي:

للباحثة

أ.

يرجى أن تكون نتائج هذا البحث مفيدة للباحثة حيث تكون لترقية تعليم اللغة

العربية.

للمدرس

ب.

أن يكون نموذجاً للوسيلة في تعليم المفردات لطلاب الصف الثامن بالمدرسة

المتوسطة الإسلامية الثالثة تولونج أجونج.

للطلاب

ج.

يستطيع الطلاب أن يستخدم أَلغاز الكلمات المتقاطعة لتدريس، حتي زيادة

الفهم وتسهيل الطلاب في تخطيط المفردات، خصوصا يصير الطلاب الإبتكار و

الفعل في تعليم المفردات بوسائل أَلغاز الكلمات المتقاطعة.

للمدرسة

د.

نتائج البحث عن "استخدام وسائل أَلغاز الكلمات المتقاطعة في تعليم
المفردات لطلاب الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الثالثة تولونج أجونج
للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠م" هذا يمكن أن يكون سجلاً أو تصحيحاً ومرجعاً
في مزيد من تعليم اللغة العربية ويمكن أن يحافظ على جودة المدرس اللغة العربية في
مدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثالثة تولونج أجونج ويحسنها.

لِلجامعة

٥.

من المتوقع أن تساهم نتائج البحث عن "استخدام وسائل أَلغاز الكلمات
المتقاطعة في تعليم المفردات لطلاب الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية
الثالثة تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠م" في العلوم خاصة في التعليم
اللغة العربية ويمكن استخدامها كمقارنة للبحوث المستقبلية.

هـ. توضيح المصطلحات

في هذا البحث، تحتاج الباحثة إلى تأكيد المصطلحات من الموضوع "استخدام وسائل
أَلغاز الكلمات المتقاطعة في تعليم المفردات لطلاب الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة
الإسلامية الثالثة تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠م" بحيث لا يوجد فهم مشترك
في قراءة هذا البحث، وهي:

١.

التوضيح

النظري

أ. وسائل ألغاز الكلمات المتقاطعة : هي لعبة وسائل على شكل مربعات باللون الأبيض والأسود والتي يجب ملؤها بالكلمات وفقا للأسئلة أو التعريفات التي توجهها. إلى جانب كونها معروفة من قبل مختلف مستويات المجتمع، فإن تطبيق وسائل ألغاز الكلمات المتقاطعة يسهل أيضا تطبيقه. النطاق وسائل اللعبة هذه في شكل مفردات، مما يجعل استخدام هذه اللعبة في عملية التعلم يمكن أن يسهل إتقان المفردات العربية.

ج. تعليم المفردات: هي جميع الكلمات في اللغة، مفردة اللغة أو الكلمات التي يرتب لكل حرف التي تتكون من المعنى المفردة.¹⁹

٢. التوضيح

التطبيقي

أما التوضيح التطبيقي من موضوع " استخدام وسائل ألغاز الكلمات المتقاطعة في تعليم المفردات لطلاب الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الثالثة تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠م " فهو الحقائق الوصفية عن تعليم المفردات باستخدام وسائل ألغاز الكلمات المتقاطعة ثم القيام بالإطلاع والبحث عن عوامل المساعدة والعوامل العائقة.

ز. ترتيب البحث

¹⁹ DepDik Bud., *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, Jakarta: Balai Pustaka, 1990, Cet. Ke-3, h. 1004.

تنبغي للباحثة أن تستكمل الشروط العملية في كتابة البحث العلمي حتى تسهيل في
عمليات كتابتها في فهم محتوياته. وأما ترتيب البحث في هذا البحث كما يلي :

١. القسم

الأول، يحتوي على صفحة الغلاف، صفحة موافقة المشرف، صفحة تصديق مجلس
المناقشة، صفحة تصديقاً لأصالة، صفحة الشعار، صفحة الإهداء، كلمة الشكر والتقدير،
ملخص، صفحة قائمة الملحقات، و الفهرس.

٢. القسم

الرئيسي، يحتوي على خمسة أبواب، وهي :

أ. الباب

الأول: مقدمة حيث تشتمل على: (أ) خلفية البحث، (ب) مسائل البحث، (ج)
أغراض البحث، (د) فوائد البحث، (هـ) توضيح المصطلحات، (و) ترتيب البحث.

ب. الباب

الثاني: النظريات و تشتمل على: (أ) الوسائل (١) مفهوم الوسائل (٢) أنواع
الوسائل التعليم (٣) أهداف الوسائل وفوائدها (ب) وسائل أَلغاز الكلمات المتقاطعة
(١) مفهوم وسائل أَلغاز الكلمات المتقاطعة (٢) مراحل وسائل أَلغاز الكلمات
المتقاطعة (٣) مزايا وسائل أَلغاز الكلمات المتقاطعة (٤) عيوب وسائل أَلغاز
الكلمات المتقاطعة (ج) المفردات (١) مفهوم المفردات (٢) أنواع المفردات (٣)

تعليم المفردات (٤) إستراتيجية في تعليم المفردات (٥) طريقة تعليم المفردات باستخدام أَلغاز الكلمات المتقاطعة (٦) تحليل تعليم المفردات. (د) البحوث السابقة.

الباب

ج.

الثالث: منهجية البحث تشمل على: (أ) نوع البحث، (ب) مدخل البحث، (ج) مكان البحث، (د) حضور الباحثة (هـ) مصادر الحقائق، (و) طريقة جمع الحقائق، (ز) طريقة تحليل الحقائق، (ط) تفتيش صحة الحقائق.

الباب

د.

الرابع: تقديم نتائج البحث و تشمل على (أ) تقديم الحقائق و (ب) تحليل الحقائق و مناقشتها.

الباب

هـ.

الخامس: خاتمة البحث حيث تحتوي على الخلاصة، المؤثرات و الإقتراحات.

القسم

٣.

النهائي، يحتوي على المراجع والملحقات التي تشمل على الإرشادات للمقابلة والإرشادات للملاحظة والإرشادات للوثيقة، الوصف التاريخي المختصر لتأسيس المدرسة، الصوار الوثيقة، الرسائل التي تتعلق بالبحث العلمي، والسيرة الكاتبة.